

Embrace the Lord's Gift of Repentance

By Elder Jorge M. Alvarado
Of the Seventy

Primiți darul pocăinței oferit de Domnul

Vârstnicul Jorge M. Alvarado
din Cei Șaptezeci

October 2024 general conference

Let us not wait for things to get hard before turning to God. Let us not wait until the end of our mortal lives to truly repent.

I testify of a loving Heavenly Father. In the April 2019 general conference, moments after I was sustained in my new responsibility as a General Authority Seventy, the choir sang a rendition of “I Stand All Amazed” that pierced my heart and soul.

I marvel that he would descend from his throne divine
To rescue a soul so rebellious and proud as mine,
That he should extend his great love unto such as I,
Sufficient to own, to redeem, and to justify.
As I heard those words, I was all amazed. I felt that despite my inadequacies and flaws, the Lord blessed me to know that “in his strength I can do all things.”

The common feeling of inadequacy, weakness, or even unworthiness is something with which many of us sometimes struggle. I still struggle with this; I felt it the day I was called. I have felt it many times, and I still feel it right now speaking to you. However, I have learned that I am not alone with these feelings. In fact, there are many accounts in the scriptures of those who seem to have felt similar feelings. For example, we remember Nephi as a faithful and valiant servant of the Lord. At times, even he struggled with feelings of unworthiness, weakness, and inadequacy.

Să nu așteptăm ca lucrurile să devină grele înainte de a ne întoarce către Dumnezeu. Să nu așteptăm până la sfârșitul vieții noastre muritoare pentru a ne pocăi cu adevărat.

Depun mărturie despre un Tată Ceresc iubitor. În cadrul Conferinței Generale din luna aprilie a anului 2019, la câteva momente după ce am fost susținut în noua mea responsabilitate în calitate de autoritate generală-Cei Șaptezeci, corul a cântat imnul „Eu mă minunez”, care a pătruns în inima și sufletul meu.
„Și mă minunez că El Însuși S-a oferit.

Pentru a elibera al meu mândru spirit

Divina Lui dragoste mie să-mi dăruie,

Ca sufletul meu din păcat să răscumpere.”
Când am auzit aceste cuvinte, eu m-am minunat. Am simțit că, în pofida sentimentelor de nepotrivire și a defectelor mele, Domnul m-a binecuvântat să știu că „în puterea Lui pot eu să fac toate lucrurile”.

Sentimentul des întâlnit de nepotrivire, slăbiciune sau chiar de a nu fi demn este ceva cu care mulți dintre noi ne confruntăm uneori. Încă mă confrunt cu aceste lucruri; le-am simțit în ziua în care am fost chemat. Am avut aceste sentimente de multe ori și le am chiar și acum, în timp ce vă vorbesc. Cu toate acestea, am învățat că nu sunt singurul care are aceste sentimente. De fapt, există multe relatări în scripturi despre cei care par să fi avut astfel de sentimente. De exemplu, ne amintim de Nephi ca fiind un slujitor credincios și curajos al Domnului. Uneori, chiar și el s-a confruntat cu sentimentul că nu era demn și cu

He said: “Notwithstanding the great goodness of the Lord, in showing me his great and marvelous works, my heart exclaimeth: O wretched man that I am! Yea, my heart sorroweth because of my flesh; my soul grieveth because of mine iniquities.”

The Prophet Joseph Smith spoke of often feeling “condemned,” in his youth, “for [his] weakness and imperfections.” But Joseph’s feelings of inadequacy and worry were part of what led him to ponder, study, learn, and pray. As you may remember, he went to pray in the grove near his home to find truth, peace, and forgiveness. He heard the Lord say: “Joseph, my son, thy sins are forgiven thee. Go thy way, walk in my statutes, and keep my commandments. Behold, I am the Lord of Glory. I was crucified for the world that all those who believe on my name may have eternal life.”

Joseph’s sincere desire to repent and seek the salvation of his soul helped him come to Jesus Christ and receive forgiveness of his sins. This continuous effort opened the door to the continuing Restoration of the gospel of Jesus Christ.

This remarkable experience of the Prophet Joseph Smith illustrates how feelings of weakness and inadequacy can help us recognize our fallen nature. If we are humble, this will help us come to recognize our dependence upon Jesus Christ and stir within our hearts a sincere desire to turn to the Savior and repent of our sins.

My friends, repentance is joy! Sweet repentance is part of a daily process through which, “line upon line, precept upon precept,” the Lord teaches us to live a life centered in His teachings. Like Joseph and Nephi, we can “cry unto [God] for mercy; for he is mighty to save.” He can fulfill any righteous desire or longing and can heal any wound in our lives.

In the Book of Mormon: Another Testament of Jesus Christ, you and I can find countless accounts of individuals who learned how to come unto Christ through sincere repentance.

I’d like to share with you an example of the tender mercies of the Lord through an experi-

sentimente de slăbiciune și nepotrivire.

El a spus: „În ciuda bunătății mari a Domnului, care mi-a arătat lucrările Lui cele mari și minunate, inima mea exclamă: O, ce om ticălos sunt! Da, inima mea se întristează din cauza trupului meu; sufletul meu jelește din cauza nedreptăților mele”.

Profetul Joseph Smith a spus că se simțea adesea „condamnat din cauza slăbiciunilor și imperfecțiunilor [sale]”. Dar sentimentele lui Joseph de nepotrivire și îngrijorare au făcut parte din ceea ce l-a determinat să cugete, să studieze, să învețe și să se roage. După cum probabil vă aduceți aminte, el s-a dus să se roage în dumbrava din apropierea casei sale pentru a găsi adevăr, pace și iertare. L-a auzit pe Domnul spunând: „Joseph, fiul meu, păcatele tale îți sunt iertate. Du-te, urmează legile Mele și ține poruncile Mele. Iată, Eu sunt Domnul Slavei. Am fost răstignit pentru lume, ca toți cei care cred în numele Meu să poată avea viață veșnică”.

Dorința sinceră a lui Joseph de a se pocăi și de a căuta salvarea sufletului său l-a ajutat să vină la Isus Hristos și să primească iertarea păcatelor sale. Acest efort continuu a deschis ușa pentru restaurarea continuă a Evangheliei lui Isus Hristos.

Această experiență remarcabilă a profetului Joseph Smith ilustrează cum ne pot ajuta sentimentele de slăbiciune și nepotrivire să ne recunoaștem natura decăzută. Dacă suntem umili, ele ne vor ajuta să ajungem să recunoaștem dependența noastră de Isus Hristos și pot trezi în inima noastră dorința sinceră de a ne întoarce către Salvator și de a ne pocăi de păcatele noastre.

Dragi prieteni, pocăința este o bucurie! Dulcea pocăință face parte dintr-un proces zilnic prin care, „rând după rând, precept după precept”, Domnul ne învață să trăim o viață concentrată asupra învățăturilor Sale. Asemenea lui Joseph și Nephi, și noi putem „[să-L implorăm] pe El pentru milă; căci El are puterea să salveze”. El poate îndeplini orice dorință sau năzuință neprihănită și poate vindeca orice rană din viața noastră.

În Cartea lui Mormon: un alt testament al lui Isus Hristos, dumneavoastră și cu mine putem găsi nenumărate relatări despre persoane care au învățat cum să vină la Hristos prin pocăință sinceră.

Doresc să vă împărtășesc un exemplu privind îndurarea blândă a Domnului printr-o experiență

ence that occurred in my beloved home island of Puerto Rico.

It was in my hometown of Ponce that a sister in the Church, Célia Cruz Ayala, decided that she was going to give a Book of Mormon to a friend. She wrapped it and went to deliver this gift, more precious to her than diamonds or rubies, she said. On her way, a thief approached her, grabbed her purse, and ran away with the special gift inside.

When she told this story at church, her friend said, “Who knows? Maybe this was your opportunity to share the gospel!”

Well, a few days later, do you know what happened? Célia received a letter. I hold that letter, which Célia shared with me, in my hand today. It says:

“Mrs. Cruz:

“Forgive me, forgive me. You will never know how sorry I am for attacking you. But because of it, my life has changed and will continue to change.

“That book [the Book of Mormon] has helped me in my life. The dream of that man of God has shaken me. ... I am returning your five [dollars,] for I can't spend them. I want you to know that you seemed to have a radiance about you. That light seemed to stop me [from harming you, so] I ran away instead.

“I want you to know that you will see me again, but when you do, you won't recognize me, for I will be your brother. ... Here, where I live, I have to find the Lord and go to the church you belong to.

“The message you wrote in that book brought tears to my eyes. Since Wednesday night I have not been able to stop reading it. I have prayed and asked God to forgive me [and] I ask you to forgive me. ... I thought your wrapped gift was something I could sell. [Instead,] it has made me want to [change] my life. ... Forgive me, forgive me, I beg you.

“Your absent friend.”

Brothers and sisters, the light of the Savior can reach us all, no matter our circumstances. “It is not possible for you to sink lower than the infinite light of Christ's Atonement shines,” said President Jeffrey R. Holland.

As for the unintended recipient of Célia's gift, the Book of Mormon, this brother went on to witness more of the Lord's mercy. Although it

care a avut loc pe insula mea natală, Puerto Rico.

În orașul meu natal, Ponce, o soră din Biserică, Célia Cruz Ayala, a hotărât să-i dea un exemplar al Cărții lui Mormon unei prietene. L-a împachetat și s-a dus să ducă acest dar, mai prețios pentru ea decât diamantele sau rubinele. Pe drum, un hoț s-a apropiat de ea, i-a luat poșeta și a fugit cu darul special care era în ea.

Când a relatat această întâmplare la Biserică, prietena ei a spus: „Cine știe? Poate că aceasta a fost ocazia ta de a împărtăși Evanghelia!”

Ei bine, câteva zile mai târziu, știți ce s-a întâmplat? Célia a primit o scrisoare. Acea scrisoare, pe care Célia mi-a împărtășit-o, este astăzi în mâna mea. În ea, scrie:

„Doamnă Cruz,

Iertați-mă, iertați-mă! Nu veți ști niciodată cât de rău îmi pare că v-am atacat. Dar, datorită acestui lucru, viața mea s-a schimbat și va continua să se schimbe.

Acea carte [Cartea lui Mormon] m-a ajutat în viață. Visul acelui om al lui Dumnezeu m-a cutremurat... Vă înapoiez cei cinci [dolari], pentru că nu-i pot cheltui. Vreau să știți că păreați să aveți o strălucire în jurul dumneavoastră. Acea lumină părea să mă oprească [de la a vă face rău, așa că], în schimb, am fugit.

Vreau să știți că mă veți vedea din nou, dar când o veți face, nu mă veți recunoaște, pentru că voi fi fratele dumneavoastră... Aici, unde locuiesc, trebuie să-L găsesc pe Domnul și să mă duc la biserica din care faceți parte.

Mesajul pe care l-ați scris în această carte m-a făcut să-lăcrimez. De miercuri seara, nu m-am putut opri din citit. M-am rugat și L-am rugat pe Dumnezeu să mă ierte [și] vă rog și pe dumneavoastră să mă iertați... Am crezut că darul dumneavoastră împachetat era ceva ce puteam vinde. [În schimb], m-a făcut să îmi doresc să îmi [schimb] viața... Iertați-mă, iertați-mă, vă implor!

Prietenul dumneavoastră necunoscut”.

Frați și surori, lumina Salvatorului poate ajunge la noi, toți, indiferent de circumstanțele noastre. „Nu puteți să vă scufundați mai adânc decât poate străluci lumina infinită a ispășirii lui Hristos”, a spus președintele Jeffrey R. Holland.

Cât despre destinatarul neintenționat al darului Céliei, Cartea lui Mormon, acest frate a continuat să fie martor la și mai multă îndura-

took time for this brother to forgive himself, he found joy in repentance. What a miracle! One faithful sister, one Book of Mormon, sincere repentance, and the Savior's power led to the enjoyment of the fulness of blessings of the gospel and sacred covenants in the house of the Lord. Other family members followed and accepted sacred responsibilities in the Lord's vineyard, including full-time missionary service.

As we come unto Jesus Christ, our path of sincere repentance will eventually lead us to the Savior's holy temple.

What a righteous motive to strive to be clean—to be worthy of the fulness of the blessings made possible by our Heavenly Father and His Son through sacred temple covenants! Serving regularly in the house of the Lord and striving to keep the sacred covenants we make there will increase both our desire and our ability to experience the change of heart, might, mind, and soul necessary for us to become more like our Savior. President Russell M. Nelson has testified: "Nothing will open the heavens more [than worshipping in the temple]. Nothing!"

My dear friends, do you feel inadequate? Do you feel unworthy? Are you second-guessing yourself? Perhaps you might worry and ask: Do I measure up? Is it too late for me? Why do I keep failing when I am trying my absolute best?

Brothers and sisters, surely we will make mistakes in our lives along the way. But please remember that, as Elder Gerrit W. Gong has taught: "Our Savior's Atonement is infinite and eternal. Each of us strays and falls short. We may, for a time, lose our way. God lovingly assures us [that] no matter where we are or what we have done, there is no point of no return. He waits ready to embrace us."

As my dear wife, Cari Lu, has also taught me, we all need to repent, rewind, and reset the time to "zero o'clock" every single day.

Obstacles will come. Let us not wait for things to get hard before turning to God. Let us not wait until the end of our mortal lives to truly repent. Instead, let us now, no matter which part of the covenant path we are on, focus on the redemptive power of Jesus Christ and on Heavenly Father's desire for us to return to Him.

re din partea Domnului. Deși acestui frate i-a luat timp să se ierte pe sine, el a găsit bucurie în pocăință. Ce miracol! O soră credincioasă, un exemplar al Cărții lui Mormon, pocăință sinceră și puterea Salvatorului au dus la bucuria plenitudinii binecuvântărilor Evangheliei și la legăminte sacre în casa Domnului. Alți membri ai familiei au urmat și au acceptat responsabilități sacre în via Domnului, inclusiv slujirea în misiune cu timp deplin.

Pe măsură ce venim la Isus Hristos, calea noastră spre pocăință sinceră ne va conduce în cele din urmă la templul sfânt al Salvatorului.

Ce motiv neprihănit pentru a ne strădui să fim curați – să fim demni de plenitudinea binecuvântărilor făcute posibile de Tatăl nostru Ceresc și de Fiul Său prin legămintele sacre din templu! Slujirea cu regularitate în casa Domnului și străduința de a ține legămintele sacre pe care le facem acolo ne vor mări atât dorința, cât și capacitatea de a avea parte de o schimbare în inimă, minte, cuget și suflet necesară pentru ca noi să devenim mai asemănători Salvatorului nostru. Președintele Russell M. Nelson a mărturisit: „Nimic nu va deschide cerurile mai mult [decât preaslăvirea în templu]. Nimic!”

Dragii mei prieteni, vă simțiți nepotriviti? Vă simțiți nedemni? Vă îndoiiți de propria persoană? Poate vă faceți griji și vă întrebați: Mă ridic eu la înălțimea așteptărilor? Este prea târziu pentru mine? De ce continui să eșuez când fac tot ce pot?

Frați și surori, cu siguranță vom face greșeli de-a lungul vieții noastre. Dar, vă rog, aduceți-vă aminte că, așa cum ne-a învățat vârstnicul Gerrit W. Gong, „ispășirea Salvatorului nostru este infinită și eternă. Fiecare dintre noi se depărtează de cărare și face greșeli. Poate că, pentru o perioadă, ne depărtăm de cărare. Dumnezeu ne încredințează cu dragoste că, indiferent unde ne aflăm sau ce am făcut, există întotdeauna o cale de întoarcere la El. El este pregătit să ne primească”.

Așa cum și draga mea soție, Cari Lu, m-a învățat, noi, toți, trebuie să ne pocăim, să facem schimbări și să o luăm de la capăt în fiecare zi.

Obstacole vor veni. Să nu așteptăm ca lucrurile să devină grele înainte de a ne întoarce către Dumnezeu. Să nu așteptăm până la sfârșitul vieții noastre muritoare pentru a ne pocăi cu adevărat. În schimb, fie ca acum, indiferent pe care parte a cărării legămintelor ne aflăm, să ne concentrăm asupra puterii mântuitoare a lui Isus Hristos

The Lord's house, His holy scriptures, His holy prophets and apostles inspire us to strive towards personal holiness through the doctrine of Christ.

And Nephi said: "And now, behold, my beloved brethren, this is the way; and there is none other way nor name given under heaven whereby man [and woman] can be saved in the kingdom of God. And now, behold, this is the doctrine of Christ, and the only and true doctrine of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost."

Our process of "at-one-ment" with God may feel challenging. But you and I can pause, be still, look to the Savior, and seek to find and act on what He would have us change. If we do so with full intent, we will witness His healing. And think of how our posterity will be blessed as we embrace the Lord's gift of repentance!

The Master Potter, taught my dad, will mold and refine us, which can be difficult. Nonetheless, the Master Healer will also cleanse us. I have experienced and continue to experience that healing power. I testify that it comes through faith in Jesus Christ and daily repentance.

Oh, it is wonderful that he should care for me

Enough to die for me!

I testify of God's love and of the infinite power of His Son's Atonement. We can feel it profoundly as we sincerely and wholeheartedly repent.

My friends, I am a witness of the glorious Restoration of the gospel through the Prophet Joseph Smith and the current divine guidance of the Savior through His prophet and mouthpiece, President Russell M. Nelson. I know Jesus Christ lives and that He is the Master Healer of our souls. I know and I testify that these things are true, in the holy name of Jesus Christ, amen.

și asupra dorinței Tatălui Ceresc ca noi să ne întoarcem la El.

Casa Domnului, scripturile Sale sfinte, profeții și apostolii Săi sfinți ne inspiră să tindem spre sfințenie personală prin doctrina lui Hristos.

Și Nefi a spus: „Și acum iată, frații mei preaiubiți, aceasta este calea; și nu este nici o altă cale și nici un alt nume dat sub cer prin care omul să poată fi salvat în împărăția lui Dumnezeu. Și acum, aceasta este doctrina lui Hristos, singura și adevărata doctrină a Tatălui și a Fiului și a Duhului Sfânt, care este un Dumnezeu, fără de sfârșit”.

Este posibil ca procesul nostru de a deveni una cu Dumnezeu să fie greu. Dar dumneavoastră și cu mine putem să ne oprim, să fim liniștiți, să privim spre Salvator și să căutăm să găsim și să acționăm pentru a schimba ceea ce El dorește să schimbăm. Dacă facem aceste lucruri cu intenție deplină, vom avea parte de vindecarea Sa. Și gândiți-vă la cum vor fi binecuvântați urmașii noștri dacă vom primi darul pocăinței oferit de Domnul!

Olarul Suprem, m-a învățat tatăl meu, ne va modela și ne va perfecționa, ceea ce poate fi greu. Cu toate acestea, Vindecătorul Suprem ne va curăța. Am simțit și continui să simt acea putere vindecătoare. Depun mărturie că aceasta vine prin credință în Isus Hristos și prin pocăință zilnică.

Cât e de minunat, ce mult m-a ocrotit,

Pentru mine-a murit!

Depun mărturie despre dragostea lui Dumnezeu și despre puterea infinită a ispășirii Fiului Său. O putem simți profund pe măsură ce ne pocăim sincer și din toată inima.

Dragii mei prieteni, sunt martor al glorioasei restaurări a Evangheliei prin profetul Joseph Smith și al îndrumării divine actuale a Salvatorului prin profetul și purtătorul Său de cuvânt, președintele Russell M. Nelson. Eu știu că Isus Hristos trăiește și că El este Vindecătorul Suprem al sufletelor noastre. Știu și depun mărturie că aceste lucruri sunt adevărate, în numele sfânt al lui Isus Hristos, amin.